



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 2007 (14.02)
(OR. en)**

6166/07

LIMITE

**JAI 67
CATS 12
COHOM 15
COEST 39**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

της : Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου

προς : την ΕΜΑ/το Συμβούλιο

αριθ.πρωτ. Επιτρ. : 10774/05 JAI 246 CATS 42 COHOM 13 COEST 105

Θέμα : Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την ίδρυση Οργανισμού
Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Τον Δεκέμβριο του 2003, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφώνησε να επεκτείνει την εντολή του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου για τον Ρατσισμό και την Ξενοφοβία και να μετατρέψει το Παρατηρητήριο αυτό σε Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στις 5 Ιουλίου 2005, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την ίδρυση Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη χορήγηση εξουσιοδότησης στον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης προκειμένου να ασκεί τις δραστηριότητές του στους τομείς που αναφέρονται στον τίτλο VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.¹

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε τη γνώμη για την πρόταση στις 30 Νοεμβρίου 2006.

¹ 10774/05 JAI 246 CATS 42 COHOM 13 COEST 105.

Το Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων κατέληξε στις 4-5 Δεκεμβρίου 2006 σε γενική προσέγγιση για το κείμενο της πρότασης κανονισμού του Συμβουλίου για την ίδρυση Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, βάσει του εγγράφου 16018/06 JAI 663 CATS 184 COHOM 180 COEST 337.

Καλείται η EMA να συστήσει στο Συμβούλιο να εγκρίνει την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την ίδρυση Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως περιέχεται στο έγγρ. 16241/06 JAI 671 CATS 187 COHOM 188 COEST 345 OC 994 + REV 1 (NL).

Οι δηλώσεις προς καταχώρηση στα πρακτικά του Συμβουλίου περιέχονται στο Παράρτημα.

**Δήλωση του Συμβουλίου
σχετικά με τις διαδικασίες του άρθρου 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση**

Το Συμβούλιο **θεωρεί** ότι ούτε οι Συνθήκες ούτε ο κανονισμός για την ίδρυση του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα αποκλείουν τη δυνατότητα για το Συμβούλιο να ζητεί τη βοήθεια του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα όταν αποφασίζει να λάβει από ανεξάρτητα πρόσωπα έκθεση για την κατάσταση σε ένα κράτος μέλος κατά την έννοια του άρθρου 7 ΣΕΕ εφόσον το Συμβούλιο αποφασίζει ότι πληρούνται οι όροι του άρθρου 7 ΣΕΕ.

**Δήλωση του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής
για τη διαδικασία διορισμού του Διευθυντή του Οργανισμού**

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο το Συμβούλιο και η Επιτροπή υπογραμμίζουν την εξαιρετική φύση, σε σύγκριση με άλλους οργανισμούς, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα, στόχος του οποίου είναι να παράσχει στα θεσμικά όργανα της Ένωσης βοήθεια και γνώσεις σε έναν τομέα στον οποίον το νομοθετικό σώμα έχει αναλάβει σημαντικές εξουσίες.

Η εξαιρετική αυτή φύση του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης αιτιολογεί το ότι οι λύσεις, οι οποίες ακολουθούνται σε γενικές γραμμές κατά το διορισμό διευθυντών οργανισμών, δεν ακολουθούνται στο σύνολό τους κατά το διορισμό του διευθυντή του Οργανισμού για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα καθώς και ότι στην περίπτωση αυτού του Οργανισμού απονέμεται προεξέχων ρόλος στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού.

Αυτή η λύση δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να θεωρηθεί ότι αποτελεί προηγούμενο στο οποίο θα μπορούσε να γίνεται παραπομπή κατά το διορισμό ενός διευθυντή οποιουδήποτε άλλου οργανισμού ή για την παράταση της εντολής του/της.

**Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με την αναθεώρηση των αρμοδιοτήτων του Οργανισμού
δυνάμει του Τίτλου VI της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση**

Το Συμβούλιο συμφωνεί να επανεξετάσει, πριν τις 31 Δεκεμβρίου 2009, τις αρμοδιότητες του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, ενόψει της δυνατότητας επέκτασής τους ώστε να καλύπτουν τους τομείς της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει σχετική πρόταση, εφόσον κριθεί κατάλληλο.

**Δήλωση του Συμβουλίου για τη διαβούλευση με τον Οργανισμό
στους τομείς της αστυνομικής και της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις**

Το Συμβούλιο,

Έχοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα αποκτήσει γενικές γνώσεις για τα θεμελιώδη δικαιώματα κατά την εκπλήρωση της εντολής του δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) 2006/XXX,

Θεωρεί ότι τα θεσμικά όργανα της Ένωσης, στο πλαίσιο της νομοθετικής διαδικασίας και λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, μπορούν έκαστο εξ αυτών να επωφελούνται, εφόσον κριθεί κατάλληλο και σε εκούσια βάση, από αυτές τις γνώσεις και στους τομείς της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις, και

Θεωρεί ότι αυτές οι γενικές γνώσεις μπορούν επίσης να είναι χρήσιμες στα κράτη μέλη που επιθυμούν να επωφεληθούν από αυτές όταν εφαρμόζουν νομοθετικές πράξεις της Ένωσης σε αυτόν τον τομέα.

**Δήλωση του Βασιλείου των Κάτω Χωρών σχετικά με τον κανονισμό που ιδρύει τον
Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Οι Κάτω Χώρες είναι της γνώμης ότι η Δήλωση του Συμβουλίου για τη διαβούλευση με τον Οργανισμό στους τομείς της αστυνομικής και της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις δεν απονέμει αρμοδιότητες στον Οργανισμό βάσει του τίτλου VI της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Οι Κάτω Χώρες τονίζουν ότι η προαναφερόμενη δήλωση επ' ουδενί προδικάζει το ζήτημα της ενδεχόμενης επέκτασης των αρμοδιοτήτων του Οργανισμού ώστε να καλύπτουν τους τομείς της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις.

Οι Κάτω Χώρες δηλώνουν ότι δεν προτίθενται να κάνουν χρήση της δυνατότητας που αναφέρεται στην παράγραφο 3 της εν λόγω δήλωσης.

Δήλωση της ιταλικής κυβέρνησης σχετικά με τον κανονισμό που ιδρύει τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η Ιταλία επαναλαμβάνει ότι τάσσεται υπέρ της επέκτασης των αρμοδιοτήτων του Οργανισμού στον τομέα της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις. Εφόσον ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων θεωρείται βασικό στοιχείο της δημιουργίας ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, η επέκταση των δραστηριοτήτων του Οργανισμού στον τομέα του τρίτου πυλώνα θα πρέπει να θεωρείται ως αναπόσπαστο τμήμα της εντολής του νέου οργάνου.

Για τον λόγο αυτόν, η Ιταλία ευελπιστεί ότι η «Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβούλευση με τον Οργανισμό σε θέματα αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις», η οποία είναι προσαρτημένη στον κανονισμό περί ιδρύσεως του Οργανισμού, θα θεωρηθεί από τα θεσμικά όργανα και τα κράτη μέλη ως πολιτική δέσμευση να γίνεται διαρκής χρήση της συνδρομής του Οργανισμού στον τομέα της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις.

Ως εκ τούτου, καλούμε την Επιτροπή να προσδιορίσει τις ενδεδειγμένες νομικές λύσεις προκειμένου οι αρμοδιότητες του Οργανισμού να επεκταθούν προσεχώς στον Τίτλο VI της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.